

Bedienungsanleitung

Motorisch höhenverstellbares Schreibtischsystem

Contec plus

LYH

Lesen Sie bitte diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Tischsystems genau durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen in unmittelbarer Nähe (Kunststoffhülle unter der Tischplatte) sorgfältig auf.

Inhaltsverzeichnis

- 1. Sicherheit
 - 1.1 Verwendete Symbole in Sicherheitshinweisen
 - 1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise
 - 1.3 Wichtige Service-Hinweise
- 2. Funktionen und Merkmale
- 3. Bedienung des Tisches
 - 3.1 Bedienung des Tisch – Handschalters - Standard
 - 3.2 Bedienung des Tisch - Handschalters – Memory
 - 3.3 Manueller Reset
 - 3.4 Aufwärtsbewegung der Tischplatte
 - 3.5 Abwärtsbewegung der Tischplatte
 - 3.6 Erweiterte Funktionen
 - 3.6.1 Speichern einer Tischplattenposition
 - 3.6.2 Verstellung der Tischplatte zu einer gespeicherten Position
 - 3.6.3 Steuerung auf Werkseinstellungen zurücksetzen (S0-Menü)
 - 3.6.4 Einschaltdauerüberwachung
- 4. Technische Daten
- 5. Störungen und Fehlermeldungen
 - 5.1 Mögliche Störungen und deren Behebung
 - 5.2 Fehlermeldungen am Display der Handschalter
 - 5.3 Klick-Codes
- 6. Ergonomie
- 7. EG-Konformitätserklärung
- 8. GS-Zeichen

Deutsch

Français

English

1.Sicherheit

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten! Wird das Tischsystem unsachgemäß betrieben, können Gefahren für Personen und Sachgegenstände entstehen!

Zu nebenstehenden Gegenständen ist ein Mindestabstand von 500 mm einzuhalten um Quetsch- und Scherstellen zu vermeiden. Zu senkrechten Hindernissen (z.B. Wände) ist ein Mindestabstand von 25 mm erforderlich.

Das „Mitfahren“ von Personen beim Auf- und Abfahren des Tisches ist nicht gestattet!

Belastungswerte dürfen nicht überschritten werden!

Die Umgebungstemperatur beim Betrieb der Höhenverstellung darf 5°C nicht unterschreiten und 40°C nicht überschreiten!

Garantie kann nur für bestimmungsgemäßen Gebrauch gewährt werden!






Das Tischsystem ist ein ortsveränderliches elektrisches Betriebsmittel

im Sinne der BGV A3 bzw. GUV-V A3. Beachten Sie bitte die vorgeschriebenen Prüffristen!

Bitte beachten Sie den notwendigen Platzbedarf, die Sicherheitsabstände und die nicht zulässigen Flächenüberlagerungen.






1.1 Verwendete Symbole in Sicherheitshinweisen















Diese Bedienungsanleitung enthält Sicherheitshinweise mit Symbolen, durch die Sie auf mögliche Gefahren bzw. Restgefahren hingewiesen werden. Diese Sicherheitshinweise und Symbole haben folgende Bedeutung:

	Gefahr: Dieser Sicherheitshinweis weist auf drohende Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen hin! Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann gesundheitliche Auswirkungen, lebensgefährliche Verletzungen und Sachbeschädigung zur Folge haben!
	Achtung: Dieser Sicherheitshinweis weist auf mögliche Gefahren durch elektrischen Strom hin! Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann Verletzungen und Sachbeschädigung zur Folge haben!
	Hinweis: Dieser Sicherheitshinweis weist auf wichtige Informationen hin, die Sie zum sicheren Betrieb beachten müssen!
	Gefahr: Dieser Sicherheitshinweis weist auf mögliche Quetschgefahr hin, welche in Ausnahmefällen besteht. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann gesundheitliche Auswirkungen, lebensgefährliche Verletzungen und Sachbeschädigung zur Folge haben!
	Hinweis: Hinweis auf die Verpflichtung zum Lesen der Betriebsanleitung!



1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise



	Achtung: Das System darf grundsätzlich nur mit der Netzspannung betrieben werden, die am Typenschild spezifiziert ist! Das System ist in Betrieb, sobald der Netzanschluss angeschlossen ist.
	Achtung: Achten Sie darauf, dass das Stromversorgungskabel nicht beschädigt ist! Elektrische Zuleitungen dürfen keiner Quetschgefahr, Biege- und Zugbeanspruchung ausgesetzt werden! Die Steckverbindungen an der Steuerung dürfen nicht gelöst werden!
	Achtung: Bei einer Störung (z.B. wenn die Motorsteuerung von selbst weiterfährt, wenn eine Bewegungstaste hängen bleibt) bitte unverzüglich den Netzstecker ziehen!
	Gefahr: Schützen Sie die elektrischen Komponenten vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser!
	Achtung: Bei Funktionsstörungen, wie zum Beispiel Rauch- oder Geruchsentwicklung oder ungewöhnlichen Geräuschen oder bei sichtbaren äußeren Beschädigungen, darf das Gerät nicht weiter betrieben werden. Ziehen Sie sofort den Netzstecker!

	Achtung: Lassen Sie keine Flüssigkeit in das Innere der Steuerung oder des Tisch-Handschalters eindringen, da sonst elektrische Schläge oder Kurzschlüsse die Folge sein könnten!
	Gefahr: Beim Verändern der Tischplattenposition besteht Quetschgefahr. Achten Sie daher darauf, dass sich keine Gegenstände oder Personen im Gefahrenbereich befinden und nicht in den Gefahrenbereich gegriffen wird!
	Gefahr: Beim Verändern der Tischhöhe kann es in Ausnahmefällen trotz Sicherheitseinrichtungen zu einer Quetschgefahr kommen. Achten Sie daher grundsätzlich darauf, dass sich keine Gegenstände oder Personen im Gefahrenbereich befinden und nicht in den Gefahrenbereich gegriffen wird!
	Gefahr: Umbauten bzw. Veränderungen an der Motorsteuerung, an Bedienelementen und an Handschaltern sind verboten und führen zum umgehenden Verlust von Garantie- und Schadensersatzansprüchen!
	Gefahr: Das Tischsystem darf nicht in explosionsfähiger Atmosphäre betrieben werden!
	Gefahr: Im Fehlerfall (Motor- oder Bauteilfehler) kann es vorkommen, dass sich die Tischplatte bei jedem Losfahrversuch ein Stück bewegt, bevor die Sicherheitsabschaltung einsetzt. Beachten Sie dabei eine mögliche Quetschgefahr!
	Gefahr: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
	Gefahr: Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen!
	Achtung: Halten Sie Kinder vom elektrisch höhenverstellbaren Arbeitsplatz bzw. von Motorsteuerung und Handschalter fern! Es könnte Verletzungsgefahr durch Spannung entstehen!
	Achtung: Ziehen Sie bei Gewitter oder bei längerer Abwesenheit das Stromversorgungskabel aus der Steckdose! Andernfalls könnten Geräteschäden durch netzbedingte Überspannung entstehen.
	Gefahr: Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden!
	Achtung: Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
	Hinweis: Die Hubsäulen besitzen eine Spezialtrockenführung. Nicht schmieren oder mit Lösungsmittel reinigen! Die Motorsteuerung und die elektrischen Komponenten sind ausschließlich mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch zu reinigen! Vor der Reinigung müssen Sie unbedingt das Stromversorgungskabel vom Netzstecker ziehen!
	Hinweis: Wenn während der Höhenverstellung ein Stromausfall stattfindet oder das Netzkabel gezogen wird, kann ein manueller Reset nötig sein!

1.2 Wichtige Service-Hinweise

	Gefahr: Wenden Sie sich bei einer Störung bitte unverzüglich an Ihren Kundendienst! Zur Reparatur sind ausschließlich Original-Ersatzteile zugelassen. Diese dürfen nur durch fachkundiges Servicepersonal ausgetauscht werden! Andernfalls verlieren Sie Gewährleistungs- und Garantieansprüche!
	Gefahr: Öffnen Sie nie das Gehäuse der Steuerung oder des Tisch-Handschalthers! Durch unbefugtes Öffnen des Gehäuses und unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für die Benutzer entstehen und der Garantieanspruch erlischt. Das Öffnen oder die Reparaturen der elektrischen Einrichtungen dürfen nur vom Fachpersonal des Herstellers durchgeführt werden!

2. Funktionen und Merkmale

Das Schreibtischsystem **Contec-plus** ist ausschließlich für den Einsatz als Büromöbel im gewerblichen Bereich in geschlossenen Räumen vorgesehen.

Der Tisch-Handschalther dient zur Steuerung des elektrisch betriebenen höhenverstellbaren Tischsystems.

Die Grundfunktion ist das vertikale Auf- und Abfahren der Tischplatte.

Zusätzliche Funktionen sind das Speichern von Höhenpositionen und das Anfahren dieser Positionen (Memory-Steuerung).

Bei der Erstinbetriebnahme muss eine Initialisierung (manueller Reset) durchgeführt werden. (siehe Punkt 3.3) In aller Regel wird diese Tätigkeit vom Fachpersonal des Fachhändlers/Herstellers bei der Montage und Erstinbetriebnahme am Aufstellort vorgenommen.

Kommt es zu einem Stromausfall während die Antriebe verfahren werden, muss ein erneuter Reset durchgeführt werden, bevor der Tisch wieder normal genutzt werden kann. Die Resetfahrt wird mit verminderter Geschwindigkeit durchgeführt.

Die Elektronik der Steuerung überwacht die Verfahrung der Antriebe. Wird eine maximal zulässige Zeit überschritten, so lässt die Elektronik ein weiteres Verfahren der Antriebe nicht zu. Die elektrischen und mechanischen Komponenten werden so vor Überlastung geschützt.

Bei unzulässig hoher Erwärmung erfolgt eine Abschaltung.

Bei Betätigung der Tasten blinkt dann die LED-Anzeige am Tisch-Handschalther.

Die Einschaltdauer beträgt max. 2 Minute, dann ca. 18 Minuten Abschaltung!

Die Steuerung erkennt eine zu hohe (Gewichts-) Belastung und schaltet ab.

Die maximale Belastung des Tisches beträgt **70 kg** Flächenlast!

Die Geräuschemission beim Verfahren des Tisches beträgt max. 50 dB (A).

Die Antriebe werden für kurze Zeit nach dem Start und vor dem Stopp mit verminderter Geschwindigkeit betrieben (Softstart/Softstopp).

Ein bestimmter Bereich (ca. 40 mm vor der unteren Endlage) wird als Sicherheitsbereich definiert. Erreichen die Antriebe diesen Punkt, so bleiben sie stehen und können nach erneutem Tastendruck bei verminderter Geschwindigkeit weiter verfahren werden.

Wenn sich ein Tisch in der Abwärtsfahrt befindet und auf ein Hindernis trifft, verhindert der interne Auffahrtschutz eine Schrägstellung bzw. ein Umkippen des Tisches. Wird ein Hindernis erkannt, so wird die Fahrt des Tisches gestoppt und automatisch eine Umkehrfahrt eingeleitet.



Gefahr:

Der Auffahrtschutz ist kein Einklemmschutz! Aus physikalischen Gründen können „weiche“ Hindernisse nur schlecht oder gar nicht erkannt und ausgewertet werden. Im Falle eines Auffahrens auf ein Hindernis ist es nicht auszuschließen, dass das Hindernis Beschädigungen erhalten kann!

3. Bedienung des Tisches

Bei der **Erstinbetriebnahme** besteht Reset-zwang, um das Produkt in Betrieb nehmen zu können. Durch den Reset werden, z.B. bei einem Tisch, alle Hubsäulen auf das gleiche Niveau in mittlerer Tischposition gebracht. Damit wird gewährleistet, dass die Tischplatte parallel zur Grundebene verfahren wird. Zudem speichert die Steuerung in der Standardausführung die angeschlossenen Komponenten, wie z.B. Hubsäulen und einen eventuell angeschlossenen Sensor, ab. Nach dem Reset werden Konfigurationsänderungen erkannt und als Fehler gewertet. Das System verfährt nicht mehr, bis der abgespeicherte Zustand wieder hergestellt wird.



Gefahr: Während dem Reset ist der Auffahrschutz inaktiv, es findet also keine Detektierung statt. Somit besteht erhöhte Quetschgefahr. Achten Sie daher darauf, dass sich keine Gegenstände oder Personen im Gefahrenbereich (gesamter möglicher Hub- und Bewegungsbereich aller Bauelemente) befinden und nicht in den Gefahrenbereich gegriffen wird.

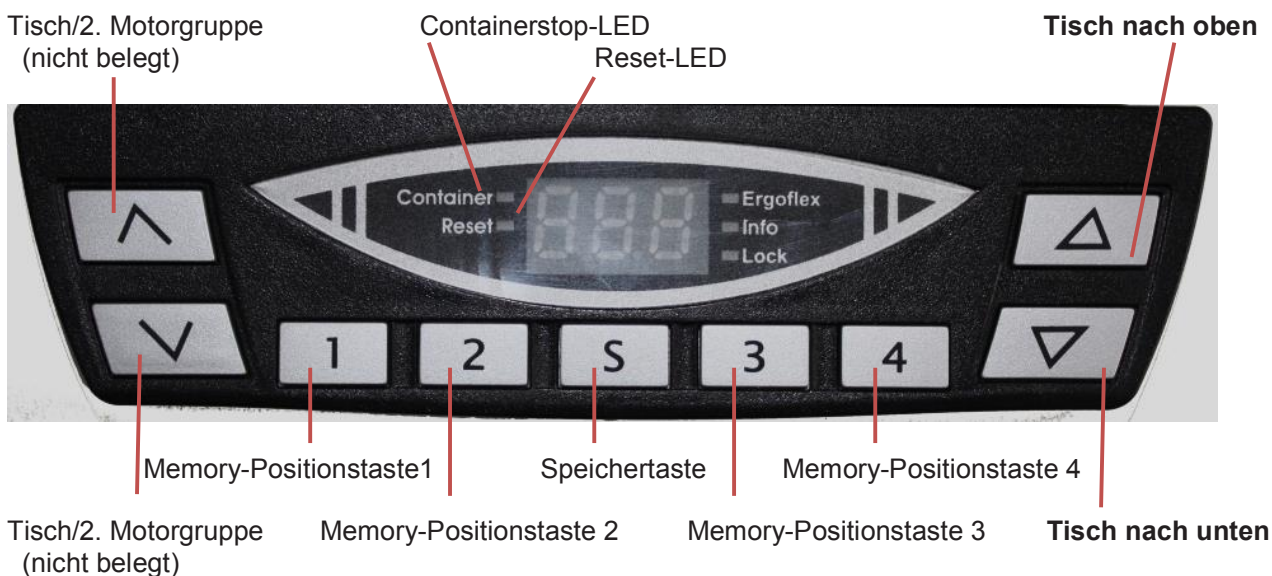
3.1 Bedienung des Tisch-Handschalters–Standard



Tisch nach oben

Tisch nach unten

3.2 Bedienung des Tisch-Handschalters–Memory



3.3 Manueller Reset

Bei einem Memory-Handscharter drücken Sie die **S-Taste** und halten solange fest bis die Resetposition (ca. Hubmitte) erreicht ist. Die Hubbewegung beginnt ca. 5 Sekunden nach dem Drücken der S-Taste. Taste erst loslassen, wenn die Reset-LED erloschen ist. Dann kann das Tischsystem normal verwendet werden.

Bei einem Standard-Handscharter drücken Sie die Tasten: „**Tisch nach oben**“ und „**Tisch nach unten**“ gleichzeitig und halten solange gedrückt bis die Resetposition (ca. Hubmitte) erreicht ist. Die Hubbewegung beginnt ca. 5 Sekunden nach dem Drücken der Tasten. Dann kann das Tischsystem normal verwendet werden.



Hinweis: Tritt während des Resetvorgangs die Fehlermeldung **E72** am Display des Memory-Handscharters auf und klickt die Steuerung dreimal, konnte der Reset nicht erfolgreich abgeschlossen werden. Bevor der Reset wie beschrieben erneut ausgeführt werden kann, muss die Steuerung vom Netz getrennt und nach ca. 5 Sekunden wieder versorgt werden.

3.4 Aufwärtsbewegung der Tischplatte



Diese Funktion dient zum einfachen Verstellen der Tischplattenposition nach oben. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste „**Tisch nach oben**“.
Halten Sie diese Taste solange gedrückt, bis die gewünschte Tischplattenhöhe erreicht ist.



Hinweis: Die Tischplatte bewegt sich solange nach oben, bis Sie die Taste loslassen, oder bis die maximale Tischplattenhöhe erreicht ist.

3.5 Abwärtsbewegung der Tischplatte



Diese Funktion dient zum einfachen Verstellen der Tischplattenposition nach unten. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste „**Tisch nach unten**“.
Halten Sie diese Taste solange gedrückt, bis die gewünschte Tischplattenhöhe erreicht ist.



Hinweis: Die Tischplatte bewegt sich solange nach unten, bis Sie die Taste loslassen, oder bis die unterste Tischplattenposition erreicht ist.

3.6 Erweiterte Funktionen



Hinweis: Die folgenden Funktionen können Sie nur dann nutzen, wenn Sie einen Memory-Handscharter (mit Memorypositionstasten und mit einer Memorytaste) zur Verfügung haben!

3.6.1 Speichern einer Tischplattenposition

Diese Funktion speichert eine definierte Tischplattenhöhe (pro Memory-Positionstaste kann eine Tischplattenhöhe gespeichert werden).

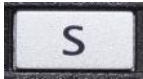


Hinweis: Wenn das System zum ersten Mal eingeschaltet wird, sind alle gespeicherten Positionen gleich der geringsten Tischplattenhöhe (untere Tischplattenposition).

1. Bewegen Sie die Tischplatte zur von Ihnen gewünschten Tischplattenposition.
Am Display wird diese Tischplattenposition angezeigt (z.B. 73 cm).
2. Drücken Sie die **S-Taste**.
Am Display wird **S -** angezeigt.

073

S -



3. Drücken Sie die gewünschte Memorypositionstaste (z.B. 2)
Am Display wird **S 2** angezeigt.

S 2

4. Nun wird die eingestellte Tischplattenposition unter der gewählten Memorypositionstaste gespeichert.
Es erfolgt ein hörbarer Doppelklick und nach ca. 2 Sekunden wird Die gespeicherte Tischplattenposition angezeigt.

073

3.6.2 Verstellung der Tischplatte zu einer gespeicherten Position

Diese Funktion dient zum einfachen Verstellen in eine gespeicherte Tischplattenposition.





1. Drücken Sie die gewünschte **Memorypositionstaste** (z.B. 2) und halten Sie diese gedrückt.
Die Tischplatte bewegt sich solange, bis die gespeicherte Tischplattenposition erreicht ist.
Wenn Sie die Taste vor Erreichen der gespeicherten Tischplattenposition loslassen, stoppt die Tischplatte und die gespeicherte Tischplattenposition wird nicht erreicht.
2. Die Tischplatte hat die gespeicherte Tischplattenposition erreicht.
Lassen Sie nun die Memorypositionstaste los.
Am Display wird die aktuelle (gespeicherte) Tischplattenposition angezeigt.

073

3.6.3 Steuerung auf Werkseinstellungen zurücksetzen (S0-Menü)

Mit dieser Funktion kann die Steuerung auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

1.   Drücken Sie gleichzeitig die **Memorypositionstasten 1, 2** und die Taste **Tisch nach oben**. Halten Sie diese Tastenkombination ca. 3 Sekunden gedrückt. Lassen Sie dann die Tasten los.



Am Display wird **S und eine Nummer**, z.B. **S 5** angezeigt.

2.  Drücken Sie solange die Taste **Tischplatte nach oben**, bis am Display **S 0** angezeigt wird.



Am Display wird **S 0** angezeigt.

3.  Drücken Sie die **S-Taste**.

Die Steuerung wird auf Werkseinstellungen zurückgesetzt. Die Steuerung befindet sich nun im selben Zustand wie bei der Erstinbetriebnahme.



Gefahr: Werden in einem Tischsystem Hubsäulen getauscht, ist zuvor zwingend die Steuerung auf Werkseinstellungen zurückzusetzen und ein manueller Reset durchzuführen.

3.6.4 Einschaltdauerüberwachung

Die Einschaltdauerüberwachung bewirkt, dass beim Erreichen einer definierten Einschaltdauer die Motorsteuerung eine definierte Zeit außer Betrieb ist (z.B. nach 2 Minuten durchgehendem Betrieb wird die Motorsteuerung automatisch für 18 Minuten außer Betrieb gesetzt – der angefangene Hub kann aber immer zu Ende gefahren werden).

4. Technische Daten der Motorsteuerung

Versorgungsspannung	207 - 254,4 V / 50 Hz
Standby-Leistung, primär (typisch)	<= 0,3 W
Betriebsspannung interne und externe Elektronik und Hall-Sensoren	5 VDC ±15% 300 mA
Genauigkeit der Motorstrommessung Bei 100% Ausgangsspannung und 4-8A pro Motor	±15%
Umgebungstemperatur	0 - 30° C
Luftfeuchtigkeit (bei Betrieb)	5 - 85% (nicht kondensierend)
Lagerungs- und Transporttemperatur	-40 - +85° C
Luftfeuchtigkeit (bei Lagerung)	5-90% (nicht kondensierend)
IP-Klasse	IP 20
Schutzklasse	I
Abmessung Motorsteuerung (L-B-H) [mm] Toleranzen	319x119x37 mm Gemäß DIN ISO 2768-1 c
Steuerung	Normal-Zyklus 2/18: 2 min Bewegung: 7 A@33 V 231 W Pause: 18 min
Max. Strom pro Motorkanal	8 A pro Motorkanal Maximaler Summenstrom begrenzt

5. Störungen und Fehlermeldungen

5.1 Mögliche Störungen und deren Behebung

Antriebe funktionieren nicht

mögliche Ursache	Behebung
Stromversorgungskabel ist nicht angesteckt	Stecken Sie das Stromversorgungskabel der Motorsteuerung an
Antriebe sind nicht angesteckt	Stecken Sie die Motorkabel an der Motorsteuerung an
Schlechter Steckerkontakt	Stecken Sie Motorkabel, Stromversorgungskabel und Handschalter ordnungsgemäß an
Motorsteuerung ist defekt	Kontaktieren Sie den Kundendienst
Handschalter defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus

Antriebe laufen nur in eine Richtung

mögliche Ursache	Behebung
Stromausfall während der Fahrt oder Stromversorgungskabel während der Fahrt abgesteckt	Manueller Reset (siehe Punkt 3.3) (Wenn Antriebe nur nach unten fahren)
Motorsteuerung ist defekt	Kontaktieren Sie den Kundendienst
Handschalter defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus
Antrieb defekt	Kontaktieren Sie den Kundendienst

Motorsteuerung oder Handschalter funktioniert nicht

mögliche Ursache	Behebung
Stromversorgungskabel ist nicht angesteckt	Stecken Sie das Stromversorgungskabel der Motorsteuerung an
Motorsteuerung ist defekt	Kontaktieren Sie den Kundendienst
Handschalter defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus
Handschalter ist nicht angesteckt	Stecken Sie den Handschalter an
Netzkabel ist defekt	Kontaktieren Sie den Kundendienst
Schlechter Steckerkontakt	Stecken Sie die Stecker ordnungsgemäß an

5.2 Fehlermeldungen am Display der Handschalter

HOT

Am Display wird **HOT** angezeigt.

Ursache	Behebung
Die Motorsteuerung ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Aufgrund von Überhitzung wurde dieser Überhitzungsschutz aktiviert.	Warten Sie bis die Motorsteuerung abgekühlt ist und die Meldung HOT am Display erlischt. Dann ist die Motorsteuerung wieder betriebsbereit.

E00

Am Display wird **E** + eine Fehlernummer angezeigt.

Ursache	Behebung
An der Motorsteuerung liegt ein interner Fehler an.	Gehen Sie entsprechend der folgenden Fehlerliste vor.

Nr.	Beschreibung	Behebung
00	Interner Fehler Kanal 1	Schalten Sie die Motorsteuerung aus. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
01	Interner Fehler Kanal 2	
02	Interner Fehler Kanal 3	
12	Defekt Kanal 1	Stecken Sie die Motorsteuerung ab. Beheben Sie den externen Kurzschluss. Oder - Stecken Sie an der betroffenen Buchse den korrekten Motor an. Nehmen Sie die Motorsteuerung wieder in Betrieb.
13	Defekt Kanal 2	
14	Defekt Kanal 3	
24	Überstrom Motor M1	Entfernen Sie die eingeklemmten Objekte aus dem Fahrbereich. Tisch überladen → Entfernen Sie Last vom Tisch. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
25	Überstrom Motor M2	
26	Überstrom Motor M3	
48	Überstrom Motorgruppe 1	
49	Überstrom Motorgruppe 2	
60	Kollisionsschutz	
62	Überstrom Steuerung	
36	Plug Detection an Motorbuchse M1	Stecken Sie an der betroffenen Buchse den korrekten Motor an. Führen Sie einen Reset (siehe Punkt 3.3) durch.
37	Plug Detection an Motorbuchse M2	
38	Plug Detection an Motorbuchse M3	
61	Motor getauscht	
55	Synchronisierung der Motorgruppe 1 nicht möglich	Entfernen Sie Last vom Tisch. Führen Sie einen Reset (siehe Punkt 3.3) durch
56	Synchronisierung der Motorgruppe 2 nicht möglich	
67	Zu hohe Spannung	Stecken Sie das Stromversorgungskabel ab und wenden Sie sich an den Kundendienst.
70	Änderung der Antriebskonfiguration	
71	Sensorkonfiguration geändert	Überprüfen Sie, ob sich ein Sensor gelöst hat.
72	Reset wurde nicht abgeschlossen	Stecken sie die Motorsteuerung ab und warten Sie mind. 5 Sekunden. Nehmen Sie Motorsteuerung wieder in Betrieb und führen einen Reset (siehe Punkt 3.3) durch. Wenn der Fehler weiterhin angezeigt wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.
81	Interner Fehler	Führen Sie ein Reset (siehe Punkt 3.3) durch. Stecken Sie das Stromversorgungskabel ab und nach einigen Sekunden wieder an. Tritt dieser Fehler regelmäßig auf, stecken Sie das Stromversorgungskabel ab und wenden Sie sich an den Kundendienst.



Hinweis: Die PowerFail Detection stellt Stromausfälle fest und speichert alle relevanten Daten bevor die Spannung unter ein kritisches Niveau fällt.
In wenigen Ausnahmefällen ist diese Speicherung nicht möglich und beim nächsten Einschalten der Steuerung wird E81 angezeigt und die Steuerung klickt dreimal.
Um Fehler zu beheben ist ein manueller Reset (siehe Punkt 3.3) nötig.

5.3 Klick-Codes

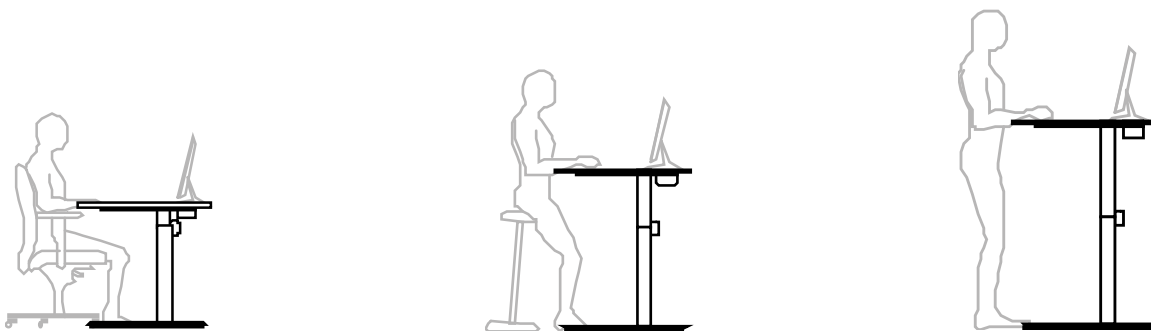
Sobald das Tischsystem mit Strom versorgt wird, nutzt die Steuerung die eingebauten Relais um den Benutzer akustisch über den System-Status zu informieren. Die nachfolgende Tabelle zeigt, wie die Anzahl der Klicks mit den verschiedenen Informationen zusammenhängt.

Anzahl der Klicks	Status-Information
2x mit kurzem Abstand	Normalbetrieb: Das System arbeitet ohne Probleme.
1x	Notbetrieb: Das System ist im Notbetrieb, die Antriebe können nicht genutzt werden. Überprüfen Sie den Fehlercode am Display -Handschalter
2x mit langem Abstand	Resetmodus: Das System befindet sich im Resetmodus. Dieses Signal wird immer dann ausgegeben wenn eine unzulässige Taste im Resetmodus gedrückt wird.
3x mit kurzem Abstand	Kollisionsschutz inaktiv: Aufgrund eines Fehlers ist der Kollisionsschutz nicht aktiv.
3x mit langem Abstand	Einschaltdauerbegrenzung erreicht: Die Steuerung kann– um sich abzukühlen– nicht verwendet werden
4x – 6x	Letzte Abschaltung unvollständig / Erzwungener Reset: Überprüfen Sie den Fehlercode am Display des Handschalters

6. Ergonomie

Schreibtischsysteme, die einen einfachen und schnellen Wechsel zwischen Sitzen und Stehen ermöglichen, fördern die Gesundheit und das körperliche Wohlbefinden als auch die geistige Leistungsfähigkeit der Büroarbeitskräfte in erheblichem Maße. Durch abwechselndes Sitzen und Stehen kann man unangenehmen Muskel- und Gelenkserkrankungen entgegenwirken und das Herz-Kreislaufsystem wird dabei positiv beeinflusst.

Eine ergonomisch günstige Arbeitshaltung wird erreicht, wenn die jeweilige Arbeitshöhe den individuellen Körpermaßen des Benutzers angepasst ist. Die Arbeitshöhe sollte sowohl im Sitzen als auch im Stehen bei locker herabhängenden Oberarmen etwa in Ellenbogenhöhe liegen.



Nähere Informationen zur Ergonomie im Büro erhalten Sie bei Ihrer Berufsgenossenschaft und bei Ihrer Krankenkasse oder Sie nehmen einfach mit uns Kontakt auf.

gumpo GmbH & Co. KG

Gobener Weg 27 D-84130 Dingolfing Telefon +49(0)8731/706-000,
Telefax +49(0)8731/706-099 www.gumpo.de E-Mail: kontakt@gumpo.de

Stand: 03.November 2017

7. Konformitätserklärung



EG-Konformitätserklärung

gumpo[®]

Hiermit erklären wir, dass das nachstehende Gerät in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Anforderungen der unten aufgeführten EG-Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung oder unsachgemäßem Verwendungszweck verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung: Steh-/Sitzarbeitsplatzsystem mit elektromotorischer Höhenverstellung

Typ: **Contec plus**

Angewendete EG-Richtlinien:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
EMV-Richtlinie 2014/30/EG

Angewendete harmonisierte europäische Normen:

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke DIN EN 60335-1
Elektromagnetische Verträglichkeit DIN EN 61 000-3- 2/3
Elektromagnetische Verträglichkeit DIN EN 55 014- 1/2
Sicherheit von Maschinen DIN EN 13849-1
BGI 650: 2012-08

Angewendete nationale Normen und technische Spezifikationen:

Büroarbeitsstische DIN EN 527 – 1/2/3
Anforderungen und Prüfungen von Büromöbeln DIN-Fachbericht 147 (2006)
Prüfgrundlagen für Sitz-/Steharbeitsplätze EK5-AK3 13-01

Dokumentationsbevollmächtigte: gumpo GmbH & Co. KG.

Ausstellungsdatum: 03. November 2017

Walter Waibel
Geschäftsführer

gumpo GmbH & Co. KG Gobener Weg 27 D-84130 Dingolfing
Registergericht Landshut, HRB 3079, Geschäftsführer: **Sebastian Waibel und** Walter Waibel
Telefon +49(0)8731/706-000, Telefax +49(0)8731/706-099, www.gumpo.de, E-Mail: kontakt@gumpo.de

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
S 60124182

Blatt *Page*
0001

Ihr Zeichen <i>Client Reference</i>	Unser Zeichen <i>Our Reference</i>	Längstens gültig bis <i>Latest expiration date</i>	<i>(day/mo/yr)</i>
	0010--21182082 002	08.11.2022	

Genehmigungsinhaber *License Holder*
gumpo GmbH
Gobener Weg 27
84130 Dingolfing
Deutschland

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
gumpo GmbH
Gobener Weg 27
84130 Dingolfing
Deutschland

Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*
EK5/AK3 13-01:2014

**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
*Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit
*License Fee - Unit***

Tisch

Sitz-, Steharbeitstisch "contec plus"
Bestehend aus Arbeitstischgestell Typ-Motor TM 222/2/3
mit C-Fußgestell.
Führungssäulen: Rechteckrohre als Alu-Strangpressprofile;
Außenprofil: 111 x 62 mm; Innenprofil: 85 x 55 mm.
Steuerung-Type: Lieco_CBC-KB-e-3-BN-xxx-9005-EU.
Arbeitstischplatten aus 25 mm Feinspanplatte, melamin
beschichtet. Oberflächenglanz und -helligkeit nach
DIN Fachbericht 147.
Der Sitz-, Steharbeitstisch entspricht dem Typ "D" nach
DIN EN 527-1:2011 (Höhe 680 - 1180 mm).

11

Typenumfang nach Arbeitsplattengröße:
Breiten: 1200 - 2000 mm; Tiefen: 800/1000 mm

Ersetzt Zertifikat S 60077215_0001

11

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Produkt und Fertigungsstätte erfüllen § 20 und § 21 des
Produktsicherheitsgesetzes.
*This certificate is based on our Testing and Certification Regulation.
Product and production fulfill par § 20 and § 21 of the
Product Safety Law.*

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg

Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Ausstellungsdatum *Date of Issue* : 09.11.2017 (day/mo/yr)

Zertifizierungsstelle



Mode d'emploi

Système de tables de travail avec déplacement vertical motorisé

Contec plus

LYH

Lisez le présent mode d'emploi attentivement avant la mise en service du système et gardez-le soigneusement pour une consultation ultérieure à proximité immédiate (dans une feuille en plastique sous le dessus de table).

Sommaire

- 1. Sécurité**
 - 1.1 Symboles utilisés dans les consignes de sécurité
 - 1.2 Consignes de sécurité générales
 - 1.3 Consignes d'entretien importantes
- 2. Fonctions et caractéristiques**
- 3. Manipulation de la table**
 - 3.1 Manipulation du commutateur manuel de la table – Standard
 - 3.2 Manipulation du commutateur manuel de la table - Mémoire
 - 3.3 Redémarrage (redémarrage manuel)
 - 3.4 Mouvement du dessus de table en haut
 - 3.5 Mouvement du dessus de table en bas
 - 3.6 Fonctions supplémentaires
 - 3.6.1 Mémorisation d'une position du dessus de table
 - 3.6.2 Réglage du dessus par rapport à une position mémorisée
 - 3.6.3 Rétablir les réglages d'usine du système de commande (menu S0)
 - 3.6.4 Contrôle de la durée de mise en circuit
- 4. Données techniques**
- 5. Défauts et messages d'erreur**
 - 5.1 Erreurs possibles et leur réparation
 - 5.2 Messages d'erreur à l'affichage des commutateurs manuels
 - 5.3 Codes clic avec la souris
- 6. Ergonomie**
- 7. Déclaration de conformité CE**
- 8. Signe GS**

Français

1. Sécurité

Les instructions de sécurité doivent être strictement observées ! Une manipulation du système non-conforme aux instructions entraînera des dangers pour les personnes et les biens corporels !

Il faut observer une distance minimum de 500 mm par rapport aux objets voisins, pour éviter les risques d'écrasement et de cisaillement. La distance minimum par rapport aux obstacles verticaux (par exemple des murs) s'élève à 25 mm.



Il est interdit de „transporter“ des personnes pendant le déplacement de la table vers le haut et vers le bas !

Il est interdit de dépasser les charges maximales admissibles !

Pendant le fonctionnement du déplacement vertical, il ne faut pas que la température ambiante soit inférieure à 5°C et supérieure à 40°C !






La garantie s'applique à l'usage approprié uniquement !

Le système de tables de travail est un moyen de production électrique transportable selon BGV A3 ou GUV-V A3.






Observez les délais d'inspection prescrits !

1.1 Symboles utilisés dans les consignes de sécurité

Le présent mode d'emploi contient des consignes de sécurité avec des symboles qui attirent votre attention sur des dangers potentiels ou des risques résiduels. Ces symboles sont expliqués ci-après-comme suit :



	Danger : Ce symbole avertit de risques pour la vie et pour la santé de personnes ! Le non-respect de ces consignes comporte des risques pour la santé, le risque de blessures mortelles et le risque de dégâts matériels.
	Attention : Ce symbole avertit des risques possibles causés par un courant électrique ! Le non-respect de ces consignes comporte des risques de blessures et des dégâts matériels !
	Information : Cette consigne de sécurité avertit d'informations importantes que vous devez observer pour assurer une manipulation sûre de l'installation !
	Danger : Ce symbole avertit de risques potentiels d'écrasement qui existe dans des cas exceptionnels. Le non-respect de ces consignes comporte des risques pour la santé, le risque de blessures mortelles et le risque de dégâts matériels.
	Information : Vous êtes obligé de lire le présent mode d'emploi attentivement !

1.1 Consignes de sécurité générales

	Attention : La manipulation du système n'est autorisée qu'avec la tension de réseau indiquée sur la plaque d'identité ! Le système est mis en service dès que la tension de réseau a été connectée.
	Attention : Faites attention à ce que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé ! Il est interdit d'exposer les câbles d'alimentation à l'écrasement, aux charges de flexion et de tension ! Il est interdit de détacher les fiches de raccordement à la commande !
	Attention : En cas d'une défaillance (si, par exemple, la commande de moteur poursuit son mouvement en cas d'accrochage d'une touche de mouvement), retirez la fiche immédiatement !
	Danger : Protégez les composants électriques contre l'humidité, l'eau d'égouttage et l'eau projetée !
	Attention : En cas de défaillances, comme par exemple l'émission de fumée ou d'odeurs, en cas de bruits anormaux ou de détériorations extérieures visibles, il est interdit d'opérer l'installation. Retirez la fiche immédiatement !

	Attention : Empêchez que des liquides ne pénètrent à l'intérieur de la commande ou du commutateur manuel de la table, car ceci comporterait le risque d'une décharge électrique ou de courts-circuits !
	Danger : La modification de la position du dessus de table comporte un danger d'écrasement. Assurez qu'il n'y a pas d'objets ou de personnes dans la zone de danger et évitez toute intervention dans la zone de danger !
	Danger : Malgré l'installation de dispositifs de sécurité, la modification de la hauteur de la table peut dans des cas exceptionnels comporter un risque d'écrasement. Évitez donc que ni objets ni personnes ne se trouvent dans la zone de danger et évitez toute intervention dans la zone de danger !
	Danger : Des remaniements ou modifications de la commande de moteur, des éléments de commande et des commutateurs manuels sont interdits et entraînent la déchéance immédiate des droits aux garanties et aux dommages-intérêts !
	Danger : Il est interdit d'opérer le système de tables dans une atmosphère comportant un danger d'explosion !
	Danger : En cas de défaut (défaut de moteur ou défaut de composants), il est possible que le dessus de table avance quelque peu à tout essai de démarrage du système, avant que l'arrêt de sécurité ne soit activé. Tenez compte d'un danger d'écrasement !
	Danger : Cette installation n'est pas destinée à être opérée par des personnes (y compris des enfants) à capacité physique, sensorielle ou intellectuelle restreinte ou par des personnes qui ne disposent pas de l'expérience et / ou des connaissances nécessaires, sauf si ces personnes sont surveillées par une personne qui garantit leur sécurité ou qui leur donne des instructions assurant le bon fonctionnement de l'installation !
	Danger : Surveillez les enfants pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'installation !
	Attention : Tenez les enfants à l'écart du poste de travail à déplacement vertical électrique et de la commande de moteur et du commutateur manuel ! La tension électrique comporte un danger de blessures !
	Attention : Retirez la fiche en cas d'orage ou pendant une absence plus longue ! Sinon, les installations risquent d'être détériorées par une surtension du réseau.
	Danger : Si la ligne de raccordement de cette installation est endommagée, le fournisseur, le service d'entretien du fournisseur ou une personne disposant d'une qualification adéquate devra remplacer cette ligne de raccordement afin d'éviter des risques !
	Information : Les colonnes de levage sont équipées d'un système de guidage à sec. Il est interdit de lubrifier ce système ou de le nettoyer à l'aide de solvants ! Utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide pour nettoyer les composants électriques et la commande de moteur. Avant tout nettoyage, déconnectez le câble d'alimentation de la fiche de contact !
	Note : En cas de coupure de courant ou si la fiche est retirée pendant le déplacement vertical, il sera probablement nécessaire d'effectuer un redémarrage manuel !

1.2 Consignes d'entretien importantes

	Danger : Contactez votre service d'entretien immédiatement en cas d'une défaillance ! Utilisez exclusivement des pièces de rechange originales pour effectuer des réparations. Il faut que les réparations soient faites par un personnel entraîné ! Le non-respect de cette consigne entraîne la déchéance immédiate des droits aux garanties et aux dommages-intérêts.
	Danger : N'ouvrez jamais le boîtier de la commande ou du commutateur manuel de la table ! L'ouverture non autorisée du boîtier et des réparations par des personnes sans formation adéquate comportent des dangers pour les utilisateurs et entraînent la déchéance du droit à des prestations de garantie. Seul le personnel qualifié du fournisseur est autorisé à ouvrir le boîtier et à réparer les équipements électriques !

2. Fonctions et caractéristiques

Le système de tables de travail *Contec-plus* est exclusivement destiné à l'usage à titre de meuble de bureau pour l'usage professionnel et dans des locaux fermés.

Le commutateur manuel de la table assure la commande du système de tables électrique à déplacement vertical.

Le déplacement vertical du dessus de table vers le haut et vers le bas est la fonction de base de ce système.

Comme fonctions supplémentaires le système offre les possibilités de sauvegarder des hauteurs déterminées et d'atteindre automatiquement ces hauteurs sauvegardées (commande à mémoire).

Lors de la première mise en marche du système, il faut faire une initialisation (redémarrage manuel). (Voir paragraphe 3.3)

En règle générale, le personnel du commerçant spécialisé / du fabricant se charge de cette initialisation lors de l'installation et de la première mise en marche au lieu d'implantation.

En cas de coupure de courant pendant le déplacement des moteurs, il faut faire une réinitialisation avant de pouvoir procéder à l'utilisation normale des tables.

Le cycle de redémarrage se fait à vitesse réduite.

L'électronique de la commande surveille le déplacement des moteurs. Une fois qu'une période maximum admissible a été dépassée, l'équipement électronique du système empêche un déplacement ultérieur des moteurs. Les composants électriques et mécaniques sont ainsi protégés contre la surcharge.

En cas d'une hausse excessive de la température les moteurs sont mis hors circuit.

L'affichage DEL au commutateur manuel de la table clignote alors après que l'on a frappé les touches.

La durée de mise en circuit s'élève à 2 minutes au maximum, suivie par une mise hors circuit pendant 18 minutes !

La commande reconnaît un dépassement du poids admissible et met le système hors service.

La charge maximale de la table s'élève à **70 kg** de charge de surface !

L'émission sonore lors du déplacement de la table s'élève à max. 50 dB (A).

Pendant une courte période de temps après le démarrage et avant la déconnexion les moteurs sont maniés à vitesse réduite (lancement / arrêt adoucisseurs).

Une plage déterminée (environ 40 mm avant la position finale inférieure) est définie comme plage de sécurité. Dès que les moteurs arrivent à cette position, ils s'arrêtent et peuvent de nouveau être déplacés à vitesse réduite après que la touche a été frappée encore une fois.

Si la table rencontre un obstacle pendant son déplacement vers le bas, un heurtoir interne évite que la table s'incline ou qu'elle bascule. Dès que l'obstacle a été reconnu, le parcours de la table est arrêté et elle fait automatiquement demi-tour pour retourner à sa position initiale.



Attention : A observer en tout cas !

Le heurtoir ne protège pas l'utilisateur contre le coinçage ! Pour des raisons physiques il est difficile ou même impossible de reconnaître et d'évaluer des obstacles « souples ». Si la table heurte un obstacle, il n'est donc pas exclu que cet obstacle soit endommagé !

pendant le cycle de travail	
La commande de moteurs est défectueuse	Contactez le service d'entretien
Commutateur manuel défectueux	Remplacez le commutateur manuel
Moteur défectueux	Contactez le service d'entretien

La commande de moteur ou le commutateur manuel ne fonctionne pas

Cause possible	Remède
Le câble d'alimentation est déconnecté	Connectez le câble d'alimentation de la commande de moteur
La commande de moteur est défectueuse	Contactez le service d'entretien
Le commutateur manuel est défectueux	Remplacez le commutateur manuel
Le commutateur manuel n'est pas branché	Connectez le commutateur manuel
Le câble de réseau est défectueux	Contactez le service d'entretien
Mauvais contact de fiche	Branchez les fiches correctement

3. Manipulation de la table

Lors de la première mise en service, il faut obligatoirement faire un redémarrage manuel, afin de mettre le produit en service.

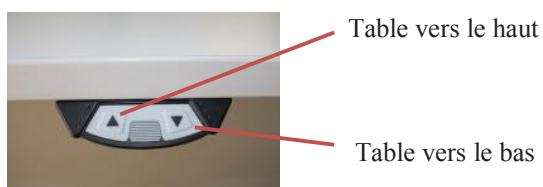
Grâce à ce redémarrage, toutes les colonnes d'une table sont, par exemple, placées au même niveau dans la position moyenne de la table. Ceci garantit que le dessus de table est déplacé parallèlement au niveau de base.

Par ailleurs, la commande standard sauvegarde les composants attachés, comme par exemple les colonnes et un détecteur éventuellement annexé. Après le redémarrage, les modifications de configurations sont détectées et évaluées comme erreurs. Le système ne se déplace plus jusqu'à ce que l'état sauvegardé soit rétabli.

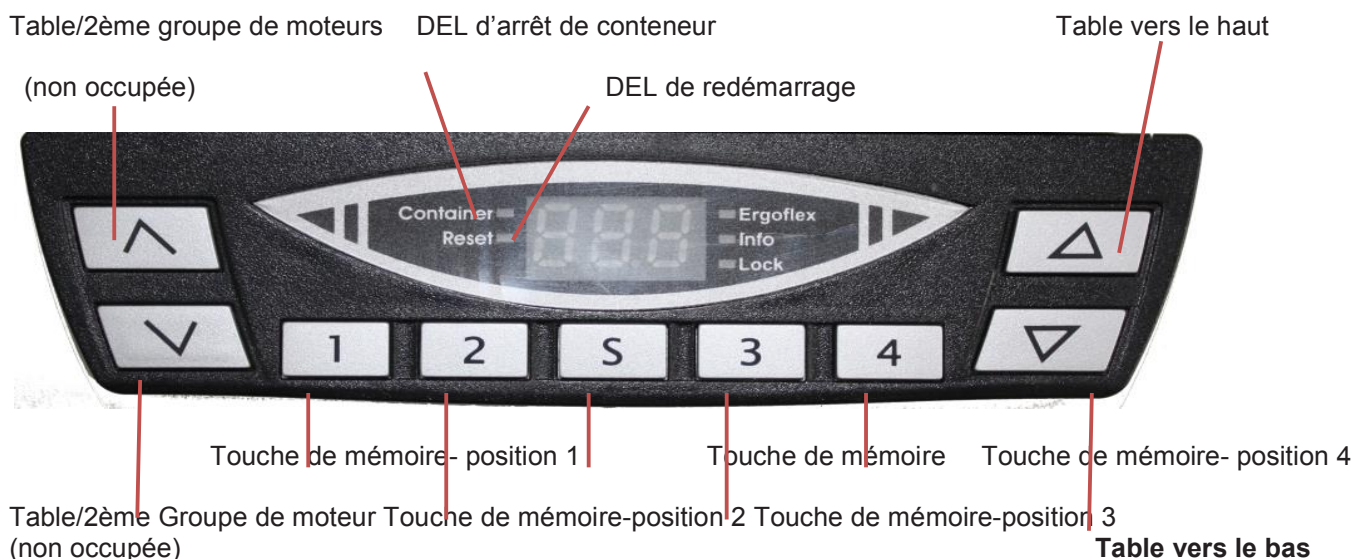


Danger : La protection de collision est inactive pendant le redémarrage, il n'y a donc aucune détection. Par conséquent, il y a un risque d'écrasement élevé. Évitez donc qu'il y ait des objets ou des personnes dans la zone de danger (zone de levage et de mouvement de tous les composants du système) et empêchez toute intervention de personnes dans la zone de danger.

3.1 Manipulation du commutateur manuel de la table - Standard



3.2 Manipulation du commutateur manuel de la table – Mémoire



3.3 Redémarrage (Redémarrage manuel)

Enfoncez la **touche S** du commutateur manuel de mémoire et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que la position de redémarrage (environ le milieu de la course) soit atteinte.

Le mouvement de levage commence environ 5 secondes après avoir enfoncé la touche S. Relâchez la touche après que la LED de redémarrage s'est éteinte. Poursuivez maintenant l'opération normale de la table.

Si vous vous servez d'un commutateur manuel standard, enfoncez les touches : „**Table vers le haut**“ et „**Table vers le bas**“ simultanément et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que la position de redémarrage (environ le milieu de la course) soit atteinte. Le mouvement de levage commence environ 5 secondes après l'enfoncement des touches. Poursuivez maintenant l'opération normale de la table.



Note : Si le message d'erreur **E72** est affiché à l'écran du commutateur manuel pendant le redémarrage et si la commande émet trois « clics » audibles, le redémarrage a échoué. Avant d'effectuer un nouveau redémarrage, il faut déconnecter la commande du réseau et la rebrancher après environ 5 secondes.



3.4 Mouvement du dessus de table en haut

Cette fonction sert au réglage simple de la position du dessus de table vers le haut.

Pour ce faire, vous procédez comme suit :

Enfoncez la touche **dessus de table en haut**.

Enfoncez cette touche jusqu'à ce que la hauteur souhaitée du dessus de table ait été atteinte.



Information : Le dessus de table se déplace en haut jusqu'à ce que vous relâchiez la touche ou jusqu'à ce que la hauteur maximale du dessus de table ait été atteinte.



3.5 Mouvement du dessus de table en bas

Cette fonction sert au réglage simple de la position du dessus de table vers le bas. Pour ce faire, vous procédez comme suit :

Enfoncez la touche **dessus de table en bas**.

Enfoncez cette touche, jusqu'à ce que la hauteur souhaitée du dessus de table ait été atteinte.



Information : Le dessus de table se déplace en bas jusqu'à ce que vous relâchiez la touche ou jusqu'à ce que la position la plus basse du dessus de table ait été atteinte.

3.6 Fonctions supplémentaires



Information : Vous pouvez uniquement utiliser les fonctions suivantes si vous disposez d'une mémoire à commutateur manuel (avec des touches de positionnement de mémoire et une touche de mémoire) !

3.6.1 Sauvegarde d'une position du dessus de table

Cette fonction sauvegarde une hauteur définie du dessus de table (une hauteur de dessus de table par touche mémoire peut être mémorisée).



Information : À la première mise en service du système, toutes les positions sauvegardées sont identiques à la hauteur la plus basse du dessus de table (position la plus basse du dessus de table)

1. Déplacez le dessus de table à la position souhaitée.
L'écran affiche cette position du dessus de table (par exemple 73cm).

073

2. Enfoncez la **touche de mémoire**.
L'écran affiche **S -**.

S -



3. Enfoncez la touche de mémoire souhaitée (par exemple 2)
L'écran affiche **S 2**.

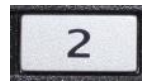
S 2

4. Maintenant la position du dessus de table est mémorisée à l'aide de la touche de positionnement de mémoire).
Vous entendez un double clic et la position mémorisée du dessus de table est affichée après 2 secondes environ.

073

3.6.2 Réglage du dessus de table par rapport à une position mémorisée

Cette fonction sert au réglage simple pour atteindre une position mémorisée du dessus de table.




1. Enfoncez la **touche de positionnement à mémoire** souhaitée (par exemple 2) et maintenez-la enfoncée.
Le dessus de table se déplace jusqu'à ce que la position sauvegardée du dessus de table ait été atteinte.
Si vous relâchez la touche avant d'avoir atteint la position du dessus de table mémorisée, ce dernier s'arrête et la position mémorisée du dessus de table n'est pas teinte.
2. Le dessus de table a atteint la position mémorisée.
Relâchez maintenant la touche de positionnement à mémoire.
L'écran affiche la position actuelle (mémorisée) du dessus de table.

073

3.6.3 Rétablir les réglages d'usine du système de commande (menu S0)

Cette fonction permet de rétablir les réglages d'usine du système de commande.

1.  Enfoncez simultanément les **touches de position mémoire 1, 2** et la touche **Table vers le haut**. Maintenez ces touches enfoncées pendant environ 3 secondes. Ensuite relâchez les touches.



L'écran affiche **S et un numéro**, par exemple **S 5**.

2.  Maintenez la touche **dessus de table en haut**, enfoncée, jusqu'à ce que l'écran affiche **S 0**.



L'écran affiche **S 0**.


3.  Enfoncez la **touche S**.

Les réglages d'usine de la commande sont rétablis. La commande apparaît maintenant comme lors de la mise en service initiale.



Danger : Avant le remplacement des colonnes de levage de la table, il faut obligatoirement rétablir les réglages d'usine du système de commande et effectuer un redémarrage manuel.

81	Erreur interne	Faites un redémarrage (voir paragraphe 3.3). Déconnectez le câble d'alimentation et rebranchez-le après quelques secondes. Si cette erreur apparaît à intervalles réguliers, déconnectez le câble d'alimentation et adressez-vous au service d'entretien.
----	----------------	--

	Information : Le système de détection „Power Fail Detection“ enregistre des pannes d'électricité et sauvegarde toutes les données importantes avant que la tension ne se situe en dessous d'un niveau critique. Cet enregistrement n'est pas possible dans peu de cas exceptionnels et lors de la prochaine mise en service de la tension, il y a affichage d'E81 et la commande clique trois fois. Un redémarrage manuel est nécessaire pour réparer les erreurs (voir paragraphe 3.3).
---	---

3.6.4 Contrôle de la durée de mise en circuit

Le contrôle de la durée de mise en circuit a pour conséquence que la commande de moteur est hors service pendant un temps défini après avoir atteint une durée de mise en service définie (exemple : après deux minutes d'opération continue, la commande de moteur est automatiquement mise hors service pendant 18 minutes – la levée commencée peut toujours être terminée).

4. Données techniques

Tension d'alimentation :	207-254,4 V / 50-60Hz
Capacité en mode d'attente (typique)	<=0,3 W
Rendement (typique)	83% @ 300W Puissance d'entrée
Tension de réseau électronique interne et externe et détecteurs Hall	5VDC ±15% 300mA
Précision de mesurage du courant de moteur Basée sur une tension de sortie 100% et 4-8A par moteur	±20%
Température ambiante	0-30°C
Humidité atmosphérique (en marche)	5-85% (non condensant)
Température de stockage et de transport	-40-85°C
Humidité atmosphérique (pendant le stockage)	5-90% (non condensant)
Indice de protection :	IP20 / IP31 (différent selon le type de table)
Classe de protection :	I
Dimensions de la commande de moteur (L-L-P) [mm] Tolérances	319x119x37 Conformément à DIN ISO 2768-1c
Commande	Cycle normal 2/18 : 2min mouvement : 7A@33V 231 W Pause : 18min
Courant max. par canal de moteur	8A par canal de moteur Courant total max. limité, valeurs indiquées en haut

5. Défauts et messages d'erreur

5.1 Erreurs possibles et leur réparation Redémarrage-

Les moteurs ne fonctionnent pas

Cause possible	Remède
Le câble d'alimentation est déconnecté	Connectez le câble d'alimentation de la commande de moteur
Les moteurs ne sont pas branchés	Branchez les câbles de moteur à la commande de moteur
Mauvais contact de fiche	Branchez les câbles de moteur, les câbles d'alimentation et les commutateurs manuels correctement
La commande de moteur est défectueuse	Contactez le service d'entretien
Le commutateur manuel n'est pas branché	Remplacez le commutateur manuel

Les moteurs marchent dans un seul sens uniquement

Cause possible	Remède
Coupage de courant pendant le cycle de travail ou câble d'alimentation déconnecté	Redémarrage manuel (voir paragraphe 3.3) (si les moteurs vont uniquement vers le bas)



5.2 Messages d'erreur à l'affichage des commutateurs manuels

L'écran affiche **HOT**.

Cause	Remède
La commande de moteur est équipée d'une protection contre la surchauffe. Cette protection a été activée pour éviter la surchauffe	Attendez jusqu'à ce que la commande de moteur ait refroidi et le message HOT a disparu de l'écran. La commande de moteur est alors prête à être mise en service.



L'écran affiche **E** + un numéro d'erreur

Cause	Remède
La commande du moteur présente une erreur interne.	Procédez suivant la liste d'erreurs ci-jointe.

Nr.	Description	Remède
00	Erreur interne canal 1	Déconnectez la commande de moteur. Adressez-vous au service d'entretien.
01	Erreur interne canal 2	
02	Erreur interne canal 3	
12	Défaut canal 1	Déconnectez la commande de moteur. Réparez le court-circuit externe. Ou connectez le moteur correct à la douille concernée. Mettez la commande de moteur de nouveau en service.
13	Défaut canal 2	
14	Défaut canal 3	
24	Courant de surcharge moteur M1	Enlevez les objets coincés de la zone de circulation. Table surchargée → Enlevez la charge de la table. Contactez le service d'entretien.
25	Courant de surcharge moteur M2	
26	Courant de surcharge moteur M3	
48	Courant de surcharge groupe de moteurs 1	
49	Courant de surcharge groupe de moteurs 2	
60	Protection contre la collision	
62	Courant de surcharge commande	Connectez le moteur correct à la douille concernée. (voir paragraphe 3.3).
36	Plug detection (détection de fiche) marche Douille de moteur M1	
37	Plug detection (détection de fiche) marche Douille de moteur M2	
38	Plug detection (détection de fiche) marche Douille de moteur M3	
61	Moteur remplacé	Enlevez la charge de la table. Faites un redémarrage (voir paragraphe 3.3).
55	La synchronisation du groupe de moteurs 1 n'est pas possible	
56	La synchronisation du groupe de moteurs 2 n'est pas possible	Si l'erreur est toujours affichée après le redémarrage, adressez-vous au service d'entretien.
67	Tension excessive	Déconnectez le câble d'alimentation et contactez le service d'entretien.
70	Modification de la configuration des moteurs	
71	Configuration modifiée des détecteurs	Vérifiez si un détecteur s'est détaché
72	Le redémarrage n'a pas été terminé	Déconnectez la commande de moteur et attendez au moins 5 secondes. Remettez en service la commande de moteur et procédez au redémarrage (voir paragraphe 3.3). Si l'erreur continue à être affichée, adressez vous au service d'entretien.

5.3 Codes clic avec la souris

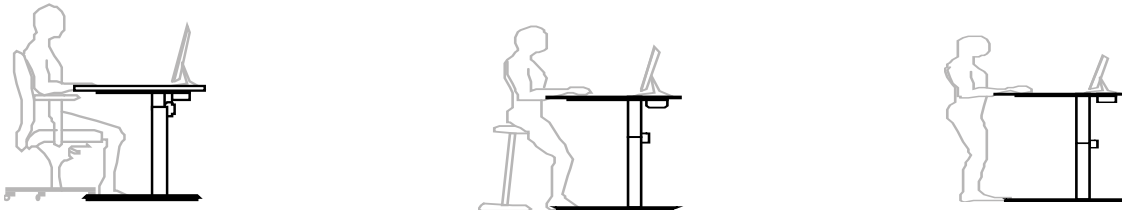
Dès que le système est branché, la commande se sert du relais installé pour émettre des signaux acoustiques et pour informer l'utilisateur de l'état du système. Le tableau ci-joint démontre la relation entre le nombre de clics avec la souris et les différentes informations.

Nombre de clics avec la souris	Information relative à l'état du système
2x à intervalles courts (double clic rapide)	Fonctionnement normal : Le système travaille sans problèmes. Ce signal est affiché dès que la commande est alimentée en courant.
1x	Régime de secours : Le système est en régime de secours, il est impossible d'utiliser les moteurs. Vérifiez le code de défaut à l'écran du commutateur manuel.
2x à intervalles longs (double clic lent)	Mode de redémarrage : Le système se trouve en mode de redémarrage. Ce signal est affiché s'il n'est pas prévu de diriger la table en bas dans la direction de redémarrage. (Touche haut / bas ou touches de mémoire)
3x à intervalles courts (double clic rapide)	Protection contre la collision inactive : La protection contre la collision est inactive suite à une erreur.
3x à intervalles longs (triple clic lent)	Délimitation de la durée de mise en circuit a été atteinte : Ce signal est affiché s'il est prévu de diriger la table en bas (Touche bas)
4x – 6x	Dernier arrêt inactif / redémarrage forcé Vérifiez le code de défaut à l'écran du commutateur manuel.

6. Ergonomie

Des systèmes de tables de travail permettant d'alterner simplement et rapidement entre la position debout et la position assise, ont des effets très positifs pour la santé et le bien-être physique ainsi que pour la performance intellectuelle des personnes travaillant au bureau. L'alternance entre les positions debout et assise prévient aux troubles musculo-squelettiques et elle a une influence positive sur le système cardiovasculaire.

Une posture ergonomiquement favorable est assurée en adaptant la hauteur de travail aux dimensions individuelles de l'utilisateur. La hauteur de travail recommandée correspondra environ à la hauteur des coudes dans les positions assise et debout alors que les bras sont en position relâchée.



Pour des informations plus détaillées au sujet de l'ergonomie au bureau, veuillez contacter l'association professionnelle d'assurance accident ou votre caisse maladie ou bien vous nous contactez directement.

gumpo GmbH & Co. KG Gobener Weg 27 D-84130 Dingolfing
 Registergericht Landshut, HRB 3079, Geschäftsführer: **Sebastian Waibel und** Walter Waibel
 Telefon +49(0)8731/706-000, Telefax +49(0)8731/706-099, www.gumpo.de, E-Mail: kontakt@gumpo.de

7. Déclaration de Conformité



Déclaration de conformité CE

gumpo[®]

Nous déclarons par la présente que la version commercialisée par nous de l'équipement décrit ci-après correspond aux exigences des directives de l'Union Européenne détaillées ci-dessous.

La présente déclaration deviendra nulle et non avenue en cas d'une modification de l'équipement sans notre accord ou en cas d'usage non conforme de cet équipement.

Désignation : Poste de travail pour travail debout et assis commandé par moteur électrique

Type: Contec plus

Directives de l'Union Européenne mises en vigueur :

Directive pour machines 2006/42/EG
Directive pour les basses tensions 2006/95/EG
Directive EMV 2004/108/EG

Normes harmonisées européennes appliquées :

Tables de travail selon DIN EN 527-1/2/3
Sécurité d'équipements électriques pour l'usage domestiques et pour des applications similaires selon DIN EN 60335-1

Normes nationales appliquées :

Exigences et examen de mobilier de bureau selon compte-rendu d'expertise DIN 147 (2006)

Chargé de documentation : Mme Martina Geiger

Déclaration établie le : 17 novembre 2014

Walter Waibel
Gérant

gumpo GmbH & Co. KG Gobener Weg 27 D-84130 Dingolfing
Registergericht Landshut, HRB 3079, Geschäftsführer: **Sebastian Waibel und** Walter Waibel
Telefon +49(0)8731/706-000, Telefax +49(0)8731/706-099, www.gumpo.de, E-Mail: kontakt@gumpo.de



User Manual

Motorised Height-Adjustable Desk System

Contec plus

LYH

Before initial operation of this desk system, please read these instructions thoroughly and keep them safe, in close proximity to the desk (plastic jacket under the desktop) for later reference.

Contents

1. Safety

- 1.1 Symbols used in safety instructions
- 1.2 General safety instructions
- 1.3 Important notes for service

2. Functions and features

3. Operation of the desk

- 3.1 Operating the hand switch – standard function
- 3.2 Operating the hand switch – memory function
- 3.3 Manual reset
- 3.4 Upward desktop movement
- 3.5 Downward desktop movement
- 3.6 Advanced functions
 - 3.6.1 Saving a desktop position
 - 3.6.2 Adjusting the desktop to a saved position
 - 3.6.3 Resetting the control unit to the factory settings (S0 Menu)
 - 3.6.4 Duty cycle monitoring

4. Technical data

5. Trouble-Shooting

- 5.1 Possible faults and remedies
- 5.2 Error messages on the hand switch display
- 5.3 Click-Codes

6. Ergonomics

7. EC Declaration of Conformity

8. GS Symbol

1. Safety

The safety instructions are to be observed at all times. Inappropriate operation of the desk system may lead to danger to persons and objects.



A minimum distance of 500 mm should be kept to adjacent objects to avoid any dents and scratches.

For vertical obstructions (e.g. walls), a minimum distance of 25mm is required

The “carrying” of persons when lifting and lowering the desk is not permitted.

Load limits must not be exceeded.

The ambient temperature when operating the height adjustment must not be below 5°C or above 40°C.






The guarantee is only valid for stipulated use.

The desk system is a portable piece of electrical equipment in accordance with BGV A3 and GUV-V A3 guidelines.

Please observe the mandatory inspection intervals.






1.1 Symbols used in safety instructions














This user manual contains safety instructions with symbols drawing your attention to possible dangers and residual risks. They indicate the following:

	Danger: This warning symbol advises you of imminent danger to people's lives and health. Failure to observe this warning may result in health problems, serious injuries and damage to property.
	Caution: This warning advises you of possible dangers from electric current . Failure to observe this warning may cause injuries and damage to property.
	Note: This symbol advises you of important information that must be noted for operating the unit safely.
	Danger: This symbol advises you of a possible risk of body parts being trapped or pinched in exceptional cases. Failure to observe this warning may result in health problems, life-threatening injuries and damage to property.
	Note: You must read the user manual.





1.2 General safety instructions

	Caution: The system may only be operated with mains voltage as specified on the type plate. The system is in operation as soon as the mains supply is connected.
	Caution: Ensure that the mains cable is not damaged. Electric supply cables may not be exposed to danger of pinching, or bending or pulling stresses. The cable connectors on the control unit must not be detached.
	Caution: In the event of a malfunction (e.g. if the control unit keeps adjusting the desk because a movement key has jammed), please unplug the unit immediately from the mains supply.
	Danger: Do not expose the electrical components to moisture, drips or splashes.
	Caution: In the event of malfunction, as for example the development of smoke, smells, unusual noises, or visible external damage, the equipment must be switched off. Disconnect the unit immediately from the mains supply.

	Caution: Do not allow any liquids to penetrate into the unit or the hand switch, as this could lead to an electric shock or a short circuit.
	Danger: When changing the desktop position, there is a risk of pinching. You must therefore ensure that no people or objects are located in the hazardous area or can reach into it.
	Danger: When changing the desktop position, there is a risk of pinching in exceptional cases (despite using pinch protection). You must therefore always ensure that no people or objects are located in the hazardous area or can reach into it.
	Danger: Do not modify or make any changes to the control unit, the controls themselves or the hand switches, otherwise the guarantee and any claims for damages shall be null and void.
	Danger: Do not operate the desk system in a potentially explosive atmosphere.
	Danger: In the event of a fault (motor or component), whenever the desktop attempts to adjust the height, it may move slightly before the safety cut-out is triggered. Please note that there is a potential risk of pinching in this case.
	Danger: This desk system is not intended for use by individuals (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or with a lack of experience and/or lack of expertise, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person on how to use the control unit.
	Danger: Children must be supervised at all times to ensure that they do not play with the control unit.
	Caution: Keep children away from electric height-adjustable desks, control units and hand switches. There is a risk of injury and electric shock.
	Caution: Unplug the mains cable during a thunderstorm or if you do not intend to use the desk for a longer period. The control unit might otherwise be damaged by power surges.
	Danger: If the control unit's mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service or similarly qualified person in order to prevent any risks.
	Note: The lifting columns have a special dry guiding. Do not grease or clean them with solvents. Only clean the control unit with a dry or slightly moist cloth. Before cleaning, you must always unplug the mains cable.
	Note: A manual reset may be necessary, if during height-adjustment a power outage occurs or the mains cable is unplugged.

1.3 Important notes for service

	<p>Danger: In the event of a fault, please contact your customer service immediately. Only original spare parts may be used for repairs. Parts may only be replaced by qualified service technicians; otherwise the warranty/guarantee shall be null and void.</p>
	<p>Danger: Never open the housing of the control unit or the hand switch. Unauthorised opening and improper repairs could result in dangers for the user, and the entitlement to guarantee claims shall be null and void. Only the qualified technicians of the manufacturer are authorised to open or repair the electrical equipment.</p>

2. Functions and features

The desk system **Contec-plus** is exclusively intended for indoor use as office furniture in the commercial sector.

The hand switch of the desk serves as the control of the electrically powered, height-adjustable desk system.

The basic function is to raise and lower the desktop.

Advanced functions are to store height positions, and to move to these positions (memory control).

During commissioning, an initialization (manual reset) must be carried out (see section 3.3).

This will normally be carried out by the qualified technician of the specialized dealer/manufacturer during assembly and commissioning at the installation site.

In the event of a power outage while the drives are operating, another reset must be carried out, before the desk can be used normally again.

The reset movement will be performed at a reduced speed.

The movements of the drives are electronically monitored by the control unit. On exceeding the maximum duty cycle, the electronics will prevent any further travel of the drives in order to protect the electrical and mechanical components against overload.

In the event of unacceptably high temperatures, a shutdown will occur.

In this case, the LED display on the hand switch will blink, when pressing the keys.

The maximum duty cycle is 2 minutes, after which the control unit is automatically disabled for the next 18 minutes.

If the control system detects excessive weight loads it will also be automatically disabled.

The maximum distributed load of the desk is **70 kg**.

The maximum noise emission during movement of the desk is 50dB(A).

After starting and before stopping, the drives will temporarily run at a reduced speed (soft start/soft stop).

A certain zone (ca. 40 mm before the lower end position), is defined as a safety area. If the drives reach this point, a safety stop will be triggered. After pressing the key again, movement will be resumed at a reduced speed.

If a desk meets an obstruction when moving downwards, the internal collision protection system will prevent a tilting position and stops the desk from toppling over. If an obstruction is detected, a safety function is triggered and the desktop automatically moves a defined distance in the opposite direction.



Danger:

In spite of the collision protection system in place, there may still be a risk of pinching in exceptional cases. For physical reasons „soft“ obstructions are difficult or impossible to detect and evaluate. In the event of a collision with an obstruction, damage occurring to the obstruction cannot be ruled out.

3. Operation of the desk

During the initial start-up process a reset is compulsory to put the product into operation.

Through the reset, e.g. of a desk, all lifting columns are brought to the same level in the middle desk position to ensure that the desktop proceeds parallel to the floor level.

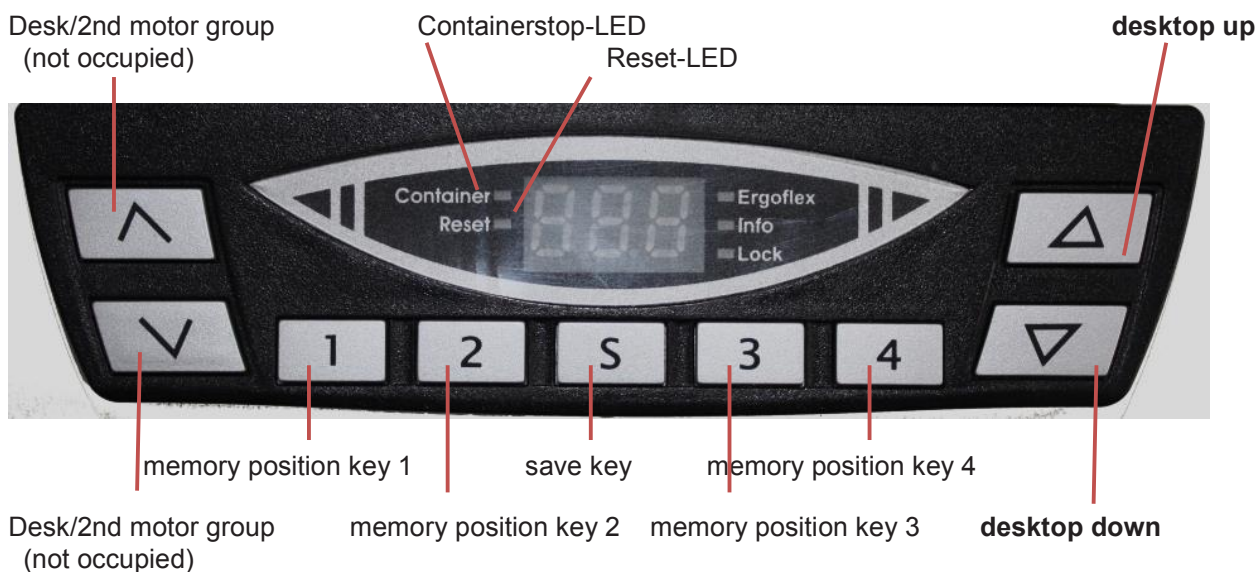
In the standard version, the control system remembers the settings of connected components like lifting column positions and connected sensors (if any). After the reset, any configuration changes are detected and classified as faults. The system will not proceed, until the saved settings are restored.

	<p>Danger: During reset the collision protection is inactive, and no detection is taking place. Consequently there is an increased danger of pinching. You must therefore ensure that no people or objects are located in the hazardous area (in the entire lifting and movement area of all components), or can reach into it.</p>
--	--

3.1 Operation of the hand switch – standard function



3.2 Operation of the hand switch – memory function



3.3 Manual Reset

For a memory function hand switch press and hold down the **S key**, until the reset position is reached (ca. mid-travel position). The lifting movement begins approx. 5 seconds after pressing the S key. Only release the key, when the Reset-LED has gone out. After that the desk system can be used normally.

For a standard function hand switch press the keys **desktop up** and **desktop down** together and hold them down, until the reset position has been reached (ca. mid-travel position). The lifting movement begins approx. 5 seconds after pressing the keys. After that the desk system can be used normally.



Note: If during the reset procedure the error message **E72** appears on the display of the memory function hand switch, and the system clicks three times, the reset could not be completed successfully. Before another reset as described, the control unit must be disconnected from the mains supply for approx. 5 seconds and then reconnected.

3.4 Upward desktop movement



This function enables you to adjust the desktop upwards.
To change its position, proceed as follows:

Press the **desktop up** key.
Keep pressing the key until the required desktop height is reached.



Note: The desktop will continue to move upwards until you release the key or until the maximum height is reached.

3.5 Downward desktop movement



This function enables you to adjust the desktop downwards.
To change its position, proceed as follows:

Press the **desktop down** key.
Keep pressing the key until the required desktop height is reached.



Note: The desktop will continue moving downwards until you release the key or the minimum height is reached.

3.6 Advanced functions



Note: You can use the following functions, if you have a memory function hand switch with **memory position keys** and a **memory key (S)**.

3.6.1 Saving a desktop position

This function allows you to save a defined desktop height. (One desktop height can be saved per memory position key.)



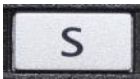
Note: If you are switching on the system for the first time, all the saved positions are set to the lowest desktop height (minimum desktop position).

1. Adjust the desktop to the position you want to save.
The display will show the desktop height (e.g. 73 cm).

073

2. Press the **S-Key**.
The display will read **S -**.

S -



3. Press the required **memory position key** (e.g. 2)
The display will read **S 2**.

S 2

4. The set desktop position will now be saved to the selected memory position key.
You will hear an audible double click and after about 2 seconds the saved desktop position will be displayed.

073

3.6.2 Adjusting the desktop to a saved position

You can use this function to adjust the desktop to a saved height.

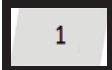
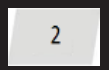



1. Press the required **memory position key** (e.g. 2) and hold it down.
The desktop will move until it reaches the saved position.
If you release the key before the saved position is reached, the desktop will stop and the saved desktop position will not be reached.
2. The desktop has reached the saved position.
Now release the memory position key.
The display will read the current (saved) desktop position.

073


3.6.3 Resetting the control unit to the factory settings (S0-menu)

With this function the control unit can be reset to the factory settings.

1.    Press the **memory position 1, 2** and **desktop up** keys at the same time. Keep the key combination pressed for about 3 Seconds. Then release the keys.



The display will read **S and a number**, e.g. **S 5**.

2.  Press the **desktop up key** until the display reads **S 0**.



The display will show **S 0**.

3.  Press the **S key**.

The control unit is reset to the factory settings. The control unit now has the same settings as at the commissioning stage.



Danger: If lifting columns are replaced in a desk system, a prior reset of the control unit to the factory settings via manual reset is mandatory.

3.6.4 Duty cycle monitoring

The duty cycle monitoring ensures that when a defined duty cycle has been reached, the control unit is taken out of operation for a defined time (e.g. after 2 minutes of continuous operation, the control unit is automatically disabled for the next 18 minutes – the initiated lifting movement, however, can always be completed).

4. Technical data of the control unit

Supply voltage	207 - 254,4 V / 50 Hz
Standby power, (typically)	<= 0,3 W
Operating voltage, internal and external electronics and Hall sensors	5 VDC ±15% 300 mA
Accuracy of the motor current measurement at 100% output voltage and 4-8 A per motor	±15%
Ambient temperature	0 - 30° C
Relative humidity (for operation)	5 - 85% (non-condensing)
Storage and transport temperature	-40 - +85° C
Relative humidity (for storage)	5-90% (non-condensing)
IP-class	IP 20
Protection class	I
Dimensions of the control unit (L-W-H) [mm] Tolerances	319x119x37 mm In accordance with DIN ISO 2768-1 c
Control	Normal-cycle 2/18: 2 min movement: 7 A@33 V 231 W Pause: 18 min
Max. current per motor channel	8 A per motor channel Maximum total current limited

5. Trouble-Shooting

5.1 Possible faults and remedies

Drives do not function

Possible cause	Remedy
Mains cable is not plugged in	Connect the mains cable of the control unit
The drives are not plugged in	Connect the motor cable with the control unit
Poor plug contact	Connect the motor cable, mains cable and the hand switch properly
Control unit is defective	Contact customer service
Hand switch is defective	Replace the hand switch

Drives only run in one direction

Possible cause	Remedy
Power outage during drive movement, or the control unit was disconnected during drive movement	Manual reset (see section 3.3) (If the drives only move downwards)
Control unit is defective	Contact customer service
Hand switch is defective	Replace the hand switch
Drive is defective	Contact customer service

Control unit or hand switch do not function

Possible cause	Solution
Mains cable is not plugged in	Plug in the mains cable into the control unit
Control unit is defective	Contact customer service
Hand switch is defective	Replace the hand switch
Hand switch is not plugged in	Plug in the hand switch
Mains cable is defective	Contact customer service

5.2 Error messages on the hand switch display

HOT

The display reads **HOT**.

Cause	Remedy
The control unit is fitted with overheating protection. Overheating has caused it to stop.	Wait until the control unit has cooled down and the display message HOT is no longer displayed. The control unit is then operational again.

E00

The display reads **E** + an error code

Cause	Remedy
There is an internal fault in the control unit.	Proceed as indicated in the following error list.

Nr.	Description	Remedy
00	Internal fault channel 1	Switch the control unit off. Contact customer service.
01	Internal fault channel 2	
02	Internal fault channel 3	
12	Defect channel 1	Unplug the control unit. Fix the external short circuit. Or, plug correct motor into the corresponding socket. Start the control unit again.
13	Defect channel 2	
14	Defect channel 3	
24	Overcurrent Motor M1	Remove the jammed object from the area of movement. Desk overloaded → Remove the load from the desk. Contact customer service.
25	Overcurrent Motor M2	
26	Overcurrent Motor M3	
48	Overcurrent Motorgroup 1	
49	Overcurrent Motorgroup 2	
60	Collision protection	
62	Overcurrent control	
36	Plug detection on motor socket M1	Plug correct motor into the corresponding socket. Perform a reset (see section 3.3).
37	Plug detection on motor socket M2	
38	Plug detection on motor socket M3	
61	Motor changed	
55	Synchronization of motor group 1 not possible	Remove the load from the desk. Perform a reset (see section 3.3). If after the reset, the fault continues to be displayed, contact customer service.
56	Synchronization of motor group 2 not possible	
67	Excessive voltage	Unplug the control unit and contact customer service.
70	Drive configuration changed	
71	Sensor configuration changed	Check to see if a sensor has come loose.
72	Reset was not completed	Unplug the control unit and wait at least 5 seconds. Put the control unit into operation again and perform a reset (see section 3.3). If the fault continues to be displayed, contact customer service.
81	Internal fault	Perform a reset (see section 3.3). Unplug the control unit, and after several seconds plug it back in. If this fault occurs regularly, unplug the control unit and contact customer service.



Note: The Power Fail Detection detects power outages and saves all relevant data before the voltage drops below a critical level.
In a few exceptional cases this may not be possible and when the control unit is next switched on, the code E81 will be displayed and the control unit will click three times.
To remedy the fault a manual reset is necessary (see section 3.3).

5.3 Click-Codes

As soon as the desk system is supplied with electricity, the control unit uses the in-built relays to audibly inform the user about the status of the system. The following table shows the number of audible clicks and their corresponding status information.

Number of clicks	Status indicated
2x with a short interval	Normal operation: The system is working without any problems.
1x	Emergency mode: The system is in emergency mode and the drives cannot be used. Check the error code on the display of the hand switch.
2x with a long interval	Reset mode: The system is in reset mode. This signal will always sound, when an inadmissible key is pressed in reset mode.
3x with a short interval	Collision protection inactive: Due to a fault the collision protection is inactive.
3x with a long interval	Duty cycle limit reached: The control unit cannot be used in order to allow it to cool down.
4x – 6x	Last shutdown incomplete / Forced reset: Check the error code on the display of the hand switch.

6. Ergonomics

Desk systems which enable easy and quick switching between sitting and standing promote health and well-being to a considerable degree and have a positive effect on the cognitive performance of office workers. Alternate sitting and standing positions help avoid painful muscle and joint conditions while at the same time influencing the cardiovascular system in a positive way. An ergonomic working posture is attained, if the working height is adapted to the body measurements of the individual user. The working height, both in the sitting position and standing, should be at around elbow height, with the upper arms in a relaxed hanging posture.



For more detailed information about ergonomics in the office contact your professional association and your health insurance company, or you can simply contact us.

gumpo GmbH & Co. KG Gobener Weg 27 D-84130 Dingolfing
 Registergericht Landshut, HRB 3079, Geschäftsführer: **Sebastian Waibel** und Walter Waibel
 Telefon +49(0)8731/706-000, Telefax +49(0)8731/706-099, www.gumpo.de, E-Mail: kontakt@gumpo.de

7. Declaration of conformity

gumpo®



EC Declaration of Conformity

We hereby declare that the following device, brought to market by us, meets the requirements of the EC directives listed below.

This declaration becomes invalid in the case of unauthorised alteration or incorrect operation.

Description: Standing or seated desk system, with motor for electric desk height adjustment

Type: **Contec plus**

Applied EC-Directives:

Directive on Machinery 2006/42/EC
Low Voltage Directive 2006/95/EC
EMC-Directive 2004/108/EC

Applied harmonised European standards:

Office desks DIN EN 527-1/2/3
Safety of household and similar electrical appliances DIN EN 60335-1

Applied national standards:

Requirements and tests of office furniture DIN-report 147 (2006)

Person authorised to compile the relevant technical documentation: Mrs. Martina Geiger

Date of issue: 17th November 2014

Walter Waibel
Managing Director

gumpo GmbH & Co. KG Gobener Weg 27 D-84130 Dingolfing
Registergericht Landshut, HRB 3079, Geschäftsführer: **Sebastian Waibel und Walter Waibel**
Telefon +49(0)8731/706-000, Telefax +49(0)8731/706-099, www.gumpo.de, E-Mail: kontakt@gumpo.de



